

НОВЫЕ КНИГИ

НОВЫЕ КНИГИ
ПО БИБЛЕИСТИКЕ
ИЗДАТЕЛЬСТВА «БРИЛЛ»
(ОКТАБРЬ 2021 —
ФЕВРАЛЬ 2022)

УДК 82-95 (27-277)

DOI: 10.31802/BCA.2022.13.1.008

Среди книг, выпущенных ведущим голландским издательством «Брилл» (Brill) в период с октября 2021 г. до февраля 2022 г., наше внимание привлекли девять монографий по библеистике в составе разных серий.

В октябре 2021 г. в рамках серии «Древний иудаизм и раннее христианство» (112-й том) вышла монография норвежского библеиста У. Сирафези «Иоанн в пределах иудейства. Религия, этническая принадлежность и формирование ориентированного на Иисуса иудейства в четвёртом Евангелии» (*Cirafesi W. John Within Judaism. Religion, Ethnicity, and the Shaping of Jesus-Oriented Jewishness in the Fourth Gospel*. Leiden; Boston (Mass.): Brill, 2021. 320 p. ISBN 978-90-04-46293-9). Автор Уолли Сирафези (Wally Cirafesi) — доктор философии, научный сотрудник Университета Осло. Настоящая книга является отредактированным вариантом докторской диссертации, которую У. Сирафези защитил в декабре 2018 года. Основная идея автора: в писаниях апостола Иоанна Богослова нет противопоставления христианства и иудейской религии, но выражен особый взгляд на иудейство. В противовес общепринятому в древнем мире воззрению о связи религии и нации, которое разделяли и руководители иудейского народа, апостол Иоанн предлагает особое понимание природы иудейства: иудеи — не те, кто является таковым по национальному или территориальному признаку, но все те, кто принимает истинную религию — веру во Христа. Другими словами, иудейство — не национальное, а религиозное сообщество; иудеем может стать каждый, кто принимает Христа, и другого пути к спасению

нет (фраза: «...спасение — от Иудеев» в Ин. 4, 22 понимается как мысль, что для спасения необходимо стать иудеем). Получается, христианство — не новая религия, но преемник ветхозаветной религии. Особое понимание иудаизма как религиозного сообщества не является, по мнению автора, оригинальной концепцией евангелиста Иоанна, но это один из взглядов на природу еврейской идентичности, который был распространен среди иудеев диаспоры.

В книге У. Сирафези подробно исследуются различные взгляды на проблему иудейской идентичности (глава 2). В главе 3 «Иудейский народ и дети Бога Израиля в Евангелии от Иоанна» автор анализирует фрагменты Евангелия от Иоанна, которые подтверждают основной тезис: отвергается значение родословий и фактора национальной идентичности, ему противопоставляются культурологические принципы, которые можно перенять. В итоге и самаряне, и язычники (обозначенные как «другие овцы» в Ин. 10, 16) призваны стать иудеями; именно в таком религиозно-культурном значении автор предлагает понимать термин Ἰουδαῖος, используемый евангелистом Иоанном (употребляется 67 раз в Ин.). Автор монографии предлагает иной взгляд на среду, в которой было написано евангелие от Иоанна: по его мнению, решающее влияние на апостола оказало богословие иудейской диаспоры. Также обратим внимание на 6-ю главу книги («Национальный культ, общественные собрания и иудейские сообщества»), в которой рассматривается проблема связи этноса и земли в греко-римской и иудейской традициях.

Также в октябре 2021 г. выпущен 89-й том серии «Караимские тексты и исследования» (Karaites Texts and Studies). В нём опубликован труд исследовательницы из Израиля, доктора философии, преподавателя Университета Бар-Илана (город Рамат-Ган) Мейрав¹ Надлер-Акирав (Meirav Nadler-Akirav) «Арабский перевод и комментарий караима Йефета бен-Эли на книги Амоса, Аггея и Малахии» (*Nadler-Akirav M. The Arabic Translation and Commentary of Yefet ben 'Eli the Karaite on the Books of Amos, Haggai, and Malachi. Leiden; Boston (Mass.): Brill, 2021. xiii, 200 p. ISBN 978-90-04-46214-4*). Йефет бен-Эли — знаменитый караимский экзегет Библии, живший в X веке. М. Надлер-Акирав является специалистом по наследию Йефета бен-Эли, она опубликовала ряд работ по его трудам, в том числе в 2010 г. защитила докторскую диссертацию. Данная книга состоит из двух неравных частей. Краткое

1 Библейское имя Мейрав в синодальном переводе читается как Мерова — дочь царя Саула (1 Цар. 18, 17).

введение написано на английском языке и содержит описание экзегетических принципов Йефета бен-Эли и рукописей, в которых сохранились его комментарии; основная часть — текст — представляет собой критическое издание на еврейском языке комментариев Йефета бен-Эли к указанным пророческим книгам. Каждой библейской книге посвящена отдельная рубрика, которая разбита на подзаголовки в соответствии с современным делением книги на главы (в Книге Амоса девять глав, в Книге Аггея — две, в Книге Малахии — три главы по еврейским изданиям). В подстрочнике комментария указаны варианты в рукописях.

В ноябре 2021 г. вышел 198-й том серии «Прибавления к журналу для изучения иудаизма» (Supplements to the Journal for the Study of Judaism). Это монография Дж. Нати «Текстология и онтология литературы в раннем иудаизме. Анализ Serekh ha-Yahad» (*Nati J. Textual Criticism and the Ontology of Literature in Early Judaism. An Analysis of the Serekh ha-Yahad*. Leiden; Boston (Mass.): Brill, 2022. 355 p. ISBN 978-90-04-47194-8). Автор Джеймс Нати (James Nati) — старший преподаватель в иезуитском Университете Санта-Клары (США, Калифорния). Книга эта, как и большинство других рассматриваемых нами изданий, представляет собой переработанную версию диссертации, защищённой в 2019 году. В фокусе внимания автора — один из известных документов из Кумрана — Serekh ha-Yahad, который в русской богословской литературе называется «Устав общины»; также рассматриваются проблемы передачи текста в эпоху Второго храма. В 1-й главе «Текстуальное многообразие, развитие текста и текстология после Кумрана», которая имеет характер вводной заметки, рассматриваются вопросы многообразия версий еврейского текста Библии. Далее в главах 2–4 автор рассматривает многообразие вариантов текста в рукописях «Устава общины» (тексты рукописей опубликованы в формате параллельных столбцов в приложении); важно, что данный документ обнаружен в достаточно большом количестве рукописных свидетельств, которые появились в малом хронологическом интервале (14 рукописей, датированных II–I вв. до Р. Х.). Наличие большого количества разночтений в рукописях «Устава общины», среди которых есть расхождения и в отдельных словах, и в крупных текстовых единицах, позволяет провести аналогию с передачей текста библейских рукописей; этот вопрос рассматривается в 5-й главе «Какими были библейские книги?». В заключение рассматривается проект критического текста еврейской Библии (Hebrew Bible: A Critical Edition — HBCE), в котором вместо принятых ныне дипломатических изданий (когда в качестве основы используется текст Ленинградского

или (реже) Алеппского кодекса) будет представлен эклектический текст; анализируются аргументы за и против такого издания.

Также в ноябре 2021 г. выпущен 69-й том в серии «Брилл справочная библиотека иудаизма» (The Brill Reference Library of Judaism). Это книга американской исследовательницы Эми Полсен-Рид (Amy Paulsen-Reed) «Апокалипсис Авраама в его древнем и средневековом контекстах» (*Paulsen-Reed A. The Apocalypse of Abraham in Its Ancient and Medieval Contexts. Leiden; Boston (Mass.): Brill, 2021. ix, 233 p. ISBN 978-90-04-43061-7*). Как видно из названия, книга посвящена «Апокалипсису Авраама»² — апокрифическому произведению, в котором рассказывается об отказе Авраама от идолопоклонства и его восхождении на небо, где ему через посредничество ангелов открываются эсхатологические тайны. Этот замечательный памятник сохранился только на древнем церковнославянском языке (в рукописях XIV и XV в.), так что его следует изучать как текст, принадлежащий одновременно средневековой христианской и древней еврейской традиции. В данной монографии рассматриваются следующие вопросы:

- почему средневековые славяне переводили и читали еврейские псевдоэпиграфы?
- в какой мере они отредактировали «Апокалипсис Авраама» (если вообще подобная редакция была)?
- когда появился оригинальный текст памятника?
- каковы были его древнееврейские социальные и богословские контексты?

Книгу можно разделить на две части: историческую и аналитическую. В главах 1–6 рассматривается история переписывания и изучения апокрифической литературы в древней Болгарии и России (отдельно в 5-й главе автор анализирует литературную деятельность иудеев в славянских землях). Вторая и бóльшая по объёму часть посвящена анализу текста и содержания «Апокалипсиса Авраама». Сначала в главах 7–9 рассматриваются вопросы исагогики: оригинальный язык памятника, структура и единство, возможные христианские интерполяции. Далее представлен анализ идей «Апокалипсиса Авраама» (глава 10), взаимосвязь с другими иудейскими апокрифами — 3 Книгой Ездры и Апокалипсисом Варуха (глава 11), социальный и литературный контексты (главы 12 и 13). В заключение автор говорит, в частности, о том, что апокрифическая литература на славянском языке является «экзотическим

2 В русской дореволюционной библеистике этот памятник называли «Откровение Авраама».

уголком» для библейских исследователей, так как тексты не переведены на английский и потому недоступны многим учёным.

В декабре 2021 г. вышел 199-й том серии «Прибавления к журналу для изучения иудаизма» (Supplements to the Journal for the Study of Judaism). Это монография С. Бледсоу «Премудрость арамейской книги Ахикара. Разгадывание трактата о неуверенности и бедствиях» (*Bledsoe S. The Wisdom of the Aramaic Book of Ahiqar. Unravelling a Discourse of Uncertainty and Distress. Leiden; Boston (Mass.): Brill, 2021. 453 p. ISBN 978-90-04-47311-9*). Автор Сет Бледсоу (Seth A. Bledsoe) — американский библеист, доктор философии, старший преподаватель Университета штата Флорида. В этой монографии автор предлагает свежее прочтение древнего памятника, написанного примерно в VI в. до Р. Х. на арамейском языке — «Повести об Ахикаре Премудром»³. При этом с точки зрения структуры монографию можно квалифицировать не как подстрочный комментарий к тексту памятника, но как анализ идейного содержания книги. Автор показывает, что мудрость Ахикара направлена на выживание в этом неустойчивом и изменяющемся мире, в котором нельзя доверять не только людям, но и богам. Страдания, предательство, нищета — всё это реальности, с которыми, как предполагается в тексте памятника, потенциальный читатель столкнется в какой-то момент своей жизни, прямо или косвенно и часто не по своей вине. Однако автор не только просто передаёт осознание неизбежности бедствия, но и предлагает советы, которые помогут уменьшить вероятность и минимизировать последствия тяжёлых ситуаций. По содержанию «Повесть об Ахикаре Премудром» близка к Книге Притчей (содержит много афоризмов), однако по настроению — к книгам Иова и Екклесиаста. Особый интерес библеистов к указанной повести связан с упоминанием Ахикара в Книге Товита (Тов. 1, 21–22).

Монография С. Бледсоу достаточно объёмная и состоит из семи глав в основной части. При этом 1-я глава посвящена исагогическим вопросам (время написания, язык, литературный контекст и др.), главы 2 и 3 — исследованию структуры памятника, главы 4–7 содержат анализ основных идей повести. Хотя содержание монографии не связано напрямую с библейскими исследованиями (так как анализируется памятник, возникший вне библейской традиции), С. Бледсоу приводит достаточно много ссылок на священные книги, отмечает определённую степень влияния памятника на авторов послепленных книг Ветхого Завета.

3 См. информацию об этом памятнике: *Лявданский А. Ахикар // ПЭ. 2002. Т. 4. С. 204–205.*

В декабре 2021 г. вышел 189-й том серии «Прибавления к Ветхому Завету» (Supplements to Vetus Testamentum). Это монография Ю. Ф. Гормли «Книжники, пишущие Писание. Дублеты, текстуальное прочество и формирование книги Иеремии» (*Ghormley J. Th. Scribes Writing Scripture. Doublets, Textual Divination, and the Formation of the Book of Jeremiah*. Leiden; Boston (Mass.): Brill, 2022. 223 p. ISBN 978-90-04-47247-1). Автор Юстус Теодор Гормли (Justus Theodore Ghormley) — старший преподаватель в Католическом университете Нотр-Дам (США, Индиана). В монографии исследуется феномен «текстуального пророчества»: на древнем Востоке была особая каста писцов, обязанностью которых было распознавание откровений богов и составление предсказаний на основе имеющихся материальных данных, а также религиозных текстов. В начальной части монографии (примерно 1/4 объёма) рассматриваются особенности работы ближневосточных писцов по расшифровке и объяснению откровений богов, приводятся примеры из древних текстов. Далее автор предполагает, что аналогичной была работа иудейских книжников в послевоенный период. В качестве источника исследуется Книга пророка Иеремии на том основании, что она дошла в двух версиях: краткой и пространной. Краткая версия считается более древней, тогда как пространная — результат работы книжников, которые расширяли содержание книги посредством дублирования текстов самой книги, их интерпретации и добавлений из других священных книг, входивших в уже формирующийся канон. Сравнивая краткую и позднюю версии Книги Иеремии, автор отмечает, что на заключительном этапе своей литературной истории книга «выросла» за счёт заполнения имён и титулов, включения заголовков и внутритекстовых повторов. Исследование повторов, дублетов и текстуальных прорицаний в Книге Иеремии составляет содержание 5-й главы («Дублеты и текстуальные прорицания в Книге Иеремии»), которая является основной частью данной монографии. Сами еврейские книжники проходили определённый курс обучения и рассматривали свой труд как боговдохновенный; есть основания говорить об определённой научной традиции, которой они следовали в своей деятельности. В итоге следствием этого долгого процесса работы книжников стало формирование сложной и пространной библейской книги из отдельных древних оракулов.

В январе 2022 г. в серии «Ветхозаветные исследования» (Old Testament Studies) вышел 80-й том. В него вошла монография «Библейские родословия. Анализ с позиции критики форм с особым вниманием на женщин» (*Klip H. Biblical Genealogies: A Form-Critical Analysis, with a Special Focus on Women*. Leiden; Boston (Mass.): Brill, 2022. 385 p.

ISBN 978-90-04-47253-2). Автор Хедда Клип (Hedda Klip) — доктор философии, преподавала Священное Писание Ветхого Завета и древнееврейский язык в различных духовных семинариях, сейчас работает пастором в Протестантской церкви Нидерландов. Как пишет сама автор во введении, первоначально предметом исследования были упоминания о дочерях в библейских повествованиях и родословиях; в процессе работы акцент сместился на анализ самих родословий с точки зрения их формы. Автор последовательно рассматривает все библейские родословия, содержащиеся в книгах Пятикнижия (2-я глава монографии), исторических книгах Ветхого Завета (4-я глава), Новом Завете (6-я глава⁴). Отдельно и очень досконально рассматриваются шаблоны, по которым строятся родословия в Пятикнижии (3-я глава) и исторических книгах (5-я глава). Отмечается, что в построении библейских родословий, с одной стороны, выдерживаются некоторые фиксированные правила и закономерности, а с другой — можно говорить об определённом развитии. В качестве интересного примера таких изменений указывается тенденция к расширению восходящих родословий: у дочерей Салпаада указано семь предков (Чис. 27), в родословии Ездры — шестнадцать, Емана — двадцать три (1 Пар. 6, 33–38), в родословии Христа из евангелиста Луки — семьдесят семь предков!

Акцент на роли и значении женщин в библейских родословиях присутствует на протяжении всей книги (характерно, что список потомков Авраама от Хеттуры называется «родословием Хеттуры»). Особенно подробно этот вопрос рассматривается в заключительной 7-й главе. В целом монография представляет собой всестороннее исследование библейских родословий и, думается, будет полезна всем библеистам, интересующимся данной темой (особенно комментаторам Пятикнижия и Книги Паралипоменон).

Также в январе 2022 г. в серии «Ветхозаветные исследования» (Old Testament Studies) вышел 81-й том, содержащий монографию «Книга Судей 19–21 и “другие” из колена Вениамина. Полемика Голы против коренных жителей земли?» (Krisel W. Judges 19–21 and the “Othering” of Benjamin. A Golah Polemic Against the Autochthonous Inhabitants of the Land? Leiden; Boston (Mass.): Brill, 2022. 445 p. ISBN 978-90-04-49934-8). Автор монографии — Уильям Кризель (William Krisel), католический библеист, сотрудник Парижского и Лёвенского университетов, специалист по книгам Судей и Руфь; данная монография является переработанной

4 Особенно 6-я глава будет интересна специалистам по Новому Завету, так как здесь даётся подробный анализ и сравнение родословий Христа в Мф. и Лк.

версией его докторской диссертации. В настоящей книге автор, используя весь арсенал историко-критического метода, представляет исчерпывающий анализ повествования Суд. 19–21 (изнасилование наложницы левита в Гиве и последующая гражданская война, которая чуть не завершилась истреблением колена Вениамина). В самом начале книги У. Кризель обращает внимание на то, что никто из исследователей не задаётся вопросом: почему на роль главного «злодея» в истории с наложницей левита выбрано именно колено Вениамина? В итоге автор исследует историческую ситуацию, в которой возник рассказ Суд. 19–21, и приходит к выводу, что текст данного фрагмента был составлен в первой половине V в. до н. э. и подвергся трём редакциям. Автором самого раннего пласта композиции был писец, тесно связанный с общиной Гола (так У. Кризель обозначает переселенцев из Вавилона; это обозначение основано на употреблении термина גּוֹלָא / Gôlâ в книгах 1 Езд. и Неем.). Исторический фон рассказа — борьба переселенцев против тех жителей Палестины, которые не были уведены в плен и компактно жили на территории, относящейся к колону Вениамина. Автор, признавая скудость информации, предлагает оригинальную реконструкцию истории Палестины после 586 г.: в течение первых 150 лет после разрушения Иерусалима экономическая и религиозная жизнь сохранялась только в области Вениамина; столицей была Мицпа (Массифа), а Гива была одним из значимых центров. Однако ситуация стала меняться из-за возвращения переселенцев: представители Голы вернулись в Иудею с намерением осуществлять руководящую роль, между ними и местным населением возникла напряжённость. В итоге Мицпа перестала быть столицей провинции примерно в 450 г. до н. э., центр переместился в Иерусалим. В этой ситуации переселенцы создают Суд. 19–21 с целью дискредитировать жителей области Вениамина.

Несмотря на весьма спорный характер авторского определения «места в жизни»⁵ Суд. 19–21 и реконструкции истории Иудеи в начале персидского периода, в целом монография является фундаментальным исследованием. Книга состоит из четырёх частей. Часть 1-я посвящена анализу текста Суд. 19–21 и содержит много ценной фактологической информации. Сначала автор сравнивает критические аппараты двух основных изданий еврейского текста: BHS и BHQ, затем исследует связи перикопы с соседними библейскими фрагментами (из книг

5 Напомним, что под «местом в жизни» определённого библейского повествования понимается особый контекст или условия, при которых создавался тот или иной отрывок Библии, а также его первоначальная функция.

Судей и 1 Царств), после чего рассматривает литературную структуру Суд. 19–21. Часть 2-я посвящена нарративному анализу фрагмента, рассматриваются различные взгляды на Суд. 19–21: 1) восприятие «сынов Израиля» как героев, 2) описание «сынов Израиля» как героев, однако предполагается, что читатель отвергнет такую оценку, 3) рассказчик посредством иронии и доведённого до абсурда юмора изображает «сынов Израиля» как злодеев, 4) история относится к категории «мифов об основании», рассказчик использует некритический подход. Также в этой части исследуется феномен интертекстуальности в Суд. 19–21. В 3-й части У. Кризель анализирует причины «антивениамитянской» направленности рассказа, формулирует гипотезу об исторической ситуации, в которой возникло данное повествование. Наконец, 4-я часть рассматривает историю формирования и редакций Суд. 19–21.

В феврале 2022 г. (почти только что) в серии «Библейская интерпретация» (Biblical Interpretation Series) вышел 198-й том, содержащий монографию «Аллюзивное и неуловимое: аллюзия и речи Елиуя в Иов 32–37» (Smith C. Allusive and Elusive: Allusion and the Elihu Speeches of Job 32–37. Leiden; Boston (Mass.): Brill, 2022. XVIII, 257 p. ISBN 978-90-04-50800-2). Автор монографии — Купер Смит (Cooper Smith), американский библеист, сотрудник Уитон-колледжа, доктор философии. Эта книга — отредактированный вариант его докторской диссертации, защищённой в Уитон-Колледже в 2019 г. В 1-й главе автор определяет три проблемы: 1) наличие разнообразных полярных оценок личности Елиуя; 2) отсутствие в работах других исследователей внимания к аллюзиям в речах Елиуя; 3) отсутствие единого мнения в вопросах определения и функции аллюзии в библейской литературе. Во 2-й и 3-й главах книги рассматривается проблема аллюзии в общем смысле; в главах 4–7 представлен анализ речей Елиуя с особым акцентом на имеющиеся в них аллюзии на другие места Книги Иова (обнаруживается двадцать три таких аллюзии, их список дается в приложении). В заключительной 8-й главе автор делает вывод относительно функции аллюзий в речах Елиуя, которые, по его мнению, придают повествованию открытый характер: автор намеренно оставляет простор для различных интерпретаций образа Елиуя. Эта двойственность содержания позволяет объяснить наличие полярных интерпретаций Иов 32–37 в истории толкования книги.

Алексей Сергеевич Кашкин